

DOCUMENT D'IDENTIFICATION d'un équidé

IDENTIFICATION DOCUMENT for equidae

NOM DU CHEVAL

N° SIRE : XXXXXXXXXX



N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



Code transpondeur : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

transponder code :



Race - breed : SELLE FRANCAIS



Selle Français

SF

Document établi conformément à la réglementation en vigueur

Partie A : Données d'identification

Section I

Part A : Identification details

NOM - Name :

NOM DU CHEVAL

N° SIRE - SIRE Number :

XXXXXXXXXX

N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Code du transpondeur : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

transponder code :



Selle Français

Sexe - sex : MALE

Robe - colour : BAI

Race - breed : SELLE FRANCAIS

Père - sire : PERE (DEU), HOLST

Mère - dam : NOM DE LA MERE, SF

Père - sire : NOM DU PERE, SFA

SPECIMEN

Date de naissance (JJ/MM/AAAA) - date foaling (DD/MM/YYYY) :

Lieu de naissance - place of birth : VILLE (CODE POSTAL) FRANCE

Naisseur(s) - breeder(s) :

100.00% - M. PRENOM NOM

Cachet de l'organisme émetteur ou de l'autorité compétente

Stamp of the issuing body or competent authority

Document édité le - Document published on :

à - place : POMPADOUR



colour **Robe détaillée** : BAI

facial marking **EN TETE** : PAS D'EN-TETE

Tête
head

whorl **EPIS EN-TETE** : UN EPI LIGNE DES YEUX
MEDIAN

strip **LISTE** : PAS DE LISTE

blaze **LADRE** : PAS DE LADRE

foreleg L **ANT. G** : NEANT

foreleg R **ANT. D** : NEANT

hind leg L **POST. G** : NEANT

hind leg R **POST. D** : TRACE

Membres
limbs

SS CRINI G : PAS D'EPI SOUS CRINIERE

on crest L

SS CRINI D : PAS D'EPI SOUS CRINIERE

on crest R

Corps (épis)
body (whorls)

SS ENCOLURE : DEUX EPIS:UN SUR LE TIERS SUP.,UN SUR LE TIERS INF. SOUS ENCOLURE

on neck

Marques
markings

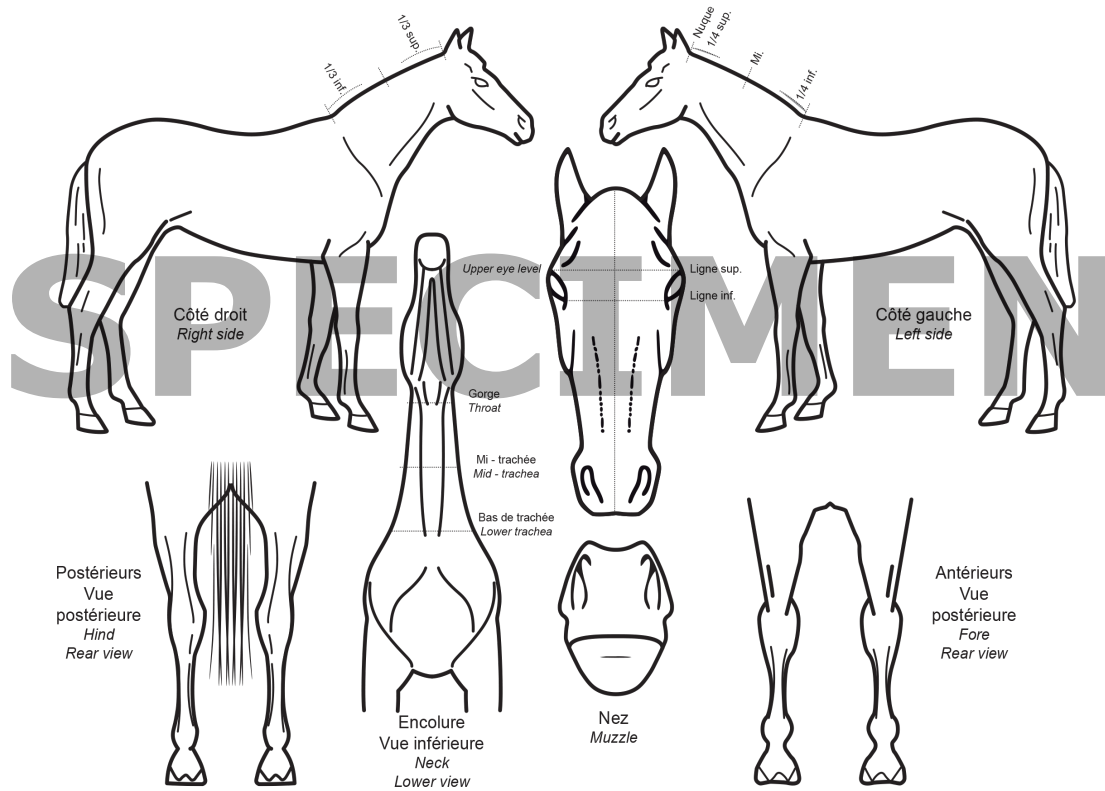
left **GAUCHE** : PAS DE MARQUE

right **DROITE** : PAS DE MARQUE



Sexe - sex : MALE

Robe - colour : BAI



UELN : 250

Partie C : Castration, vérification du signalement, autres modifications

Section I

Part C : Castration, verification of the description, other modifications

NOM - Name :

N° SIRE - SIRE Number :

NOM DU CHEVAL

XXXXXXXXXX

N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Castration - gelding
Date, lieu, signature et cachet du vétérinaire – Date, place, signature and stamp of the vet :

SPECIMEN

3) Enregistrement du document d'identification dans la base de données d'une autorité compétente ou d'un organisme délégataire autre que celui qui a délivré le document –
Registration of identification document in the database of a competent authority or delegated body other than the body which issued the original document :

Identification - Identification

1) Rectifications - 1) Amendment :

2) Adjonctions - 2) Additions :

N° de l'identificateur - Number of the person in charge of the description :

Nom (en lettres capitales) **signature et cachet de la personne qualifiée** - Name (in capital letters) signature and stamp of qualified person

le - date :
à - place :

Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégataire
Stamp of competent authority or delegated body

le - date :
à - place :

N° transpondeur lu correspondant au n° transpondeur inscrit

Read transponder code corresponding to registered transponder code

Oui - Yes **Non** - No

N° lu :
Read No : _____

Administration de médicaments

Administration of medicinal products

Section II

NOM - Name :

NOM DU CHEVAL

N° SIRE - SIRE Number :

XXXXXXXXXX

N° UELN : **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**

Partie I - part I : Chapitre inséré dans le document d'identification par l'IFCE - Chapter inserted in identification document by IFCE

Partie II - part II : **L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine** – The equine animal is not intended for slaughter for human consumption

Par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 8, paragraphe 4, du règlement UE 2019/6 ou des médicaments administrés conformément à l'article 112, paragraphe 4, du dit règlement – The equine animal may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 8(4) of Regulation (EU) 2019/6 or administered in accordance with Article 112(4) of that Regulation

L'équidé décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine. – The equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption

Date - Date :

Lieu - Place :

Vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 112, paragraphe 4, du règlement (UE) 2019/6⁽¹⁾

Veterinarian responsible acting in accordance with Article 112(4) of Regulation (EU) 2019/6⁽¹⁾

Vétérinaire responsable - Veterinarian responsible

Nom⁽²⁾ - Name⁽²⁾ : _____

Adresse⁽²⁾ - Address⁽²⁾ : _____

Code postal⁽²⁾ - Postal code⁽²⁾ : _____

Lieu⁽²⁾ - Place⁽²⁾ : _____

Tel⁽³⁾ - Telephone⁽³⁾ : _____

Signature et cachet du vétérinaire -

Signature and stamp of the veterinarian

Autorité compétente⁽¹⁾ ou organisme délégué⁽¹⁾

Competent authority⁽¹⁾ or delegated body⁽¹⁾

Nom⁽²⁾ et signature de la personne responsable :

Name⁽²⁾ and signature of the person responsible :

⁽¹⁾Biffer les mentions inutiles – Cross out what is not applicable

⁽²⁾Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales) – Name, address, postal code and place (in capital letters)

⁽³⁾Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro] – Telephone in format [+ country code (regional code) number]

Partie III : L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine

Part III : The equine animal is intended for slaughter for human consumption.

Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 115, paragraphe 5, du dit règlement – Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medical treatment in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6 under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of six months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 115(5) of that Regulation

Enregistrement de la médication - Medication record

Date et lieu de la dernière administration telle que prescrite, conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 (1) <i>Date and place of last administration, as prescribed, in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6(1)</i>	Substance(s) essentielle(s) incorporée(s) dans le médicament administré conformément à l'article 115 du règlement (UE) 2019/6 (1), comme mentionné dans la première colonne (1)(4)(5) <i>Essential substance(s) incorporated in the medicinal product administered in accordance with Article 115 of Regulation (EU) 2019/6(1) as mentioned in the first column(1)(4)(5)</i>	Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament <i>Veterinarian responsible administering and/or prescribing the administration of the medicinal product</i>	
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>
		Nom ⁽²⁾ - Name ⁽²⁾ : _____ Adresse ⁽²⁾ - Address ⁽²⁾ : _____ Code postal ⁽²⁾ - Postal code ⁽²⁾ : _____ Lieu ⁽²⁾ - Place ⁽²⁾ : _____ Tel ⁽³⁾ - Telephone ⁽³⁾ : _____	Signature et cachet du vétérinaire - <i>Signature and stamp of the veterinarian</i>

(1) Biffer les mentions inutiles – Cross out what is not applicable

(2) Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales) – Name, address, postal code and place (in capital letters)

(3) Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro] – Telephone in format [+ country code (regional code) number]

(4)(5) Voir instructions générales

(4)(5) See general instructions

NOM - Name :**NOM DU CHEVAL****N° SIRE - SIRE Number :****XXXXXXXXXX****N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**

Partie IV⁽⁶⁾ - Part IV⁽⁶⁾ Les échanges des équidés enregistrés auxquels ont été administrés des médicaments vétérinaires contenant du trembolone allyle ou des substances bêta-agonistes au fins indiquées à l'article 4 de la directive 96/22/CE peuvent s'effectuer avant la fin de la période d'attente, conformément à l'article 7, paragraphe 1, de la directive 96/22/CE - Trade in registered equidae to which veterinary medicinal products containing ally trenbolone or beta-agonists have been administered for the purpose referred to in Article 4 of directive 96/22/EC, may take place before the end of the withdrawal period, in accordance with Article 7(1) of directive 96/22/EC/

Date de la dernière

administration conformément à l'article 4 de la directive 96/22/CE
Date of last administration in accordance with Article 4 of directive 96/22/EC/

Substance(s) incorporée(s)

dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 4 de la directive 96/22/CE
Substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 4 of directive 96/22/EC/

Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament

Veterinarian responsible administering and/or prescribing the administration of the medicinal product

SPECTIMENNom⁽²⁾ - Name⁽²⁾ :Adresse⁽²⁾ - Address⁽²⁾ :Code postal⁽²⁾ - Postal code⁽²⁾ :Lieu⁽²⁾ - Place⁽²⁾ :Tel⁽³⁾ - Telephone⁽³⁾ :**Signature et cachet du vétérinaire -**

Signature and stamp of the veterinarian

Partie V: L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine - Part V: The equine animal is intended for slaughter for human consumption
L'abattage de l'équidé est, pour des raisons administratives, retardé d'au moins six mois conformément à l'article 38, paragraphe 2, point b) du règlement d'exécution (UE) 2021/963 – The slaughter of the equine animal is for administrative reasons delayed for at least six months in accordance with Article 38(2)(b) of Implementing Regulation (EU) 2021/963

Date de la suspension Date of suspension	Lieu Place	Autorité compétente ⁽¹⁾ ou organisme délégué ⁽¹⁾ Competent authority ⁽¹⁾ or delegated body ⁽¹⁾	Nom ⁽²⁾ et signature de la personne responsable Name ⁽²⁾ and signature of the person responsible

⁽¹⁾Biffer les mentions inutiles – Cross out what is not applicable

⁽²⁾Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales) – Name, address, postal code and place (in capital letters)

⁽³⁾Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro] – Telephone in format [+ country code (regional code) number]

⁽⁶⁾Voir instructions générales

⁽⁶⁾See general instructions

Marque de validation ou licence

Validation Mark or Licence

Section III

NOM - Name :

NOM DU CHEVAL

N° SIRE - SIRE Number :

XXXXXXXXXX

N° UELN : **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**

Conformément à l'article 92, paragraphe 2, du règlement délégué (UE) 2020/688

In accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688

Marque de validation valable jusqu'au - Validation mark valid until

Ou - Or

Licence valable jusqu'au - Licence valid until

Autorité compétente ou organisme délégataire

Competent authority or delegated body

Date - Date

Lieu - Place

Nom (en lettres capitales) et signature de la personne qualifiée - Name (in capital letters) and signature of qualified person

Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégataire - Stamp of competent authority or delegated body

SPECIMEN

Renseignements relatifs au droit de propriété

(Ne concerne pas les équidés stationnés en France)

Details of ownership (Not applicable for equidae located in France)

1. Pour les compétitions sous compétence de la Fédération Equestre Internationale (FEI), la nationalité du cheval doit être celle de son propriétaire.
 2. En cas de changement de propriétaire, le document d'identification doit être immédiatement déposé auprès de l'organisation, l'association ou le service officiel l'ayant délivré avec le nom et l'adresse du nouveau propriétaire afin de le lui transmettre après réenregistrement.
 3. S'il y a plus d'un propriétaire ou si le cheval appartient à une société, le nom de la personne responsable du cheval doit être inscrit dans le document d'identification ainsi que sa nationalité. Si les propriétaires sont de nationalités différentes, ils doivent préciser la nationalité du cheval.
 4. Lorsque la FEI approuve la location d'un cheval par une Fédération équestre nationale, les détails de ces transactions doivent être enregistrés par la Fédération nationale intéressée.
1. For competition purposes under the auspices of the Fédération Equestre Internationale (FEI), the nationality of the horse shall be that of its owner.
 2. On change of ownership, the identification document must immediately be lodged with the issuing body, organisation, association or official service, giving the name and address of the new owner, for re-registration and forwarding to the new owner.
 3. If there is more than one owner or the horse is owned by a company, then the name of the individual responsible for the horse must be entered in the identification document together with his nationality. If the owners are of different nationalities, they have to determine the nationality of the horse.
 4. When the FEI approves the leasing of a horse by a national equestrian federation, the details of these transactions must be recorded by the national equestrian federation concerned.

Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel

Date of registration by the organisation, association or official service

Nom du propriétaire

Name of owner

Adresse du propriétaire

Address of owner

Nationalité du propriétaire

Nationality of owner

Signature du propriétaire

Signature of owner

Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature

Organisation, association or official service stamp and signature

Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel	Nom du propriétaire	Adresse du propriétaire	Nationalité du propriétaire	Signature du propriétaire	Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature

Certificat zootechnique

Zootechnical certificate

Section V

Pour les échanges de reproducteurs de race pure conformément à l'annexe V partie 2, chapitre I du règlement (UE) 2016/1012 – for trade in purebred breeding animals, in accordance with Chapter I of Part 2 of Annex V to Regulation (EU) 2016/1012

NOM - Name :

NOM DU CHEVAL

N° SIRE - SIRE Number :

XXXXXXXXXX

N° UELN :XXXXXXXXXXXXXXXXXX

N° TRANSPONDEUR :XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Sexe - sex : MALE

Robe - colour : BAL

Race - breed : SELLE FRANCAIS

Stud-book :

STUD BOOK DU SELLE FRANCAIS

Volume : 39



Selle Français

SPECIMEN

Date de naissance (JJ/MM/AAAA) - date foaling (DD/MM/YYYY) :

Lieu de naissance - place of birth : VILLE (CODE POSTAL) FRANCE

Naisseur(s) - breeder(s) :

100.00% M. PRENOM NOM

Nom et coordonnées (adresse, téléphone et courriel) de l'organisme émetteur, cachet et signature

Name and contact information (address, telephone number and emailing) of the issuing body, stamp and signature :

Fait le - date : 31/01/2022

IFCE - SIRE BP3
Route de troche
19231 Arnac - Pompadour Cedex
Mail : info@ifce.fr
www.ifce.fr



Stud-Book Selle Français
10 RUE DU BOIS GASSEAU

77210 SAMOREAU
Mail : rex@ifce.fr

10/35

Père génétique - Genetic Sire :

NOM DU PERE (DEU)

Né le - born on : 08/04/1995

Robe - colour : BAI

Race - breed : HOLSTEINER WARMBLUT

Stud-book :

FACTEUR SELLE FRANCAIS

VERBAND D. ZUECHTER D.HOLSTEINER PFERDES

N° - No : XXXXXXXXXX

Père :
Sire :

PERE (DEU), HOLST

ETALON(DEU), HOLST

JUMENT, HOLST

ETALON, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON (DEU), HOLST

Mère :
Dam :

MERE, HOLST

ETALON (DEU), HOLST

JUMENT, HOLST

ETALON, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON, HOLST

SPECIMEN

Pedigree - Pedigree

Section V

Mère génétique - Genetic Dam :

NOM DE LA MERE

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Née le - born on : 03/04/2009

Robe - colour : BAI

Race - breed : SELLE FRANCAIS

Stud-book :

STUD BOOK DU SELLE FRANCAIS

Volume : 29

SPECIMEN

Père :

Sire :

PERE (NLD), SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON (NLD), SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX ou - ETALON, BWP

ETALON, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX ou - or : ETALON (NLD), COMT

JUMENT, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Mère :

Dam :

MERE, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

JUMENT, SFA

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

ETALON, PS

N°UELN:XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Pour les équidés ayant fait l'objet d'un contrôle de performances ou d'une évaluation génétique, des informations sont disponibles sur www.ifce.fr

For equines with performance tests or genetic evaluations, the results are publicly available on www.ifce.fr

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

Section VI

NOM - Name :

N° SIRE - SIRE Number :

NOM DU CHEVAL

XXXXXXXXXX

N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Contrôles d'identité de l'équidé décrit dans ce document d'identification – Control of identification of the equine animal described in the identification document.

L'identité de l'équidé doit être contrôlée à chaque fois que les lois et règlements l'exigent et il doit être certifié qu'elle est conforme à la description donnée dans la section I du document d'identification – The identity of the equine animal must be checked each time this is required by the rules and regulations and certified that it conforms to the description given in Section I of the identification document.

Date (jj/mm/aaaa) <small>Date (dd/mm/yyyy)</small>	Ville et pays <small>Town and country</small>	Motif du contrôle (concours, certificat, sanitaire, ...) <small>Reason for check (event, health certificate, ..)</small>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <small>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</small>
<h1>SPECIMEN</h1>			

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

Section VI

NOM - Name :

N° SIRE - SIRE Number :

NOM DU CHEVAL

XXXXXXXXXX

N° UELN : XXXXXXXXXXXX

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (dd/mm/yyyy)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat, sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ..)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>
<h1>SPECIMEN</h1>			

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

NOM - Name :

N° SIRE - SIRE Number :

NOM DU CHEVAL

XXXXXXXXXX

N° UELN : XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (dd/mm/yyyy)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat, sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ...)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>
<h1>SPECIMEN</h1>			

Contrôles d'identité de l'équidé

Control of identification of the equine animal

Section VI

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date (jj/mm/aaaa) <i>Date (jj/mm/aaaa)</i>	Ville et pays <i>Town and country</i>	Motif du contrôle (concours, certificat sanitaire, ...) <i>Reason for check (event, health certificate, ...)</i>	Nom (en lettres capitales), qualité de la personne ayant vérifié l'identité et signature <i>Name (in capital letters), capacity of official verifying the identity and signature</i>
<h1>SPECIMEN</h1>			

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

**Grippe équine seulement
ou Grippe équine utilisant des vaccins combinés**

Enregistrement des vaccinations

**Equine influenza only
or Equine influenza using combined vaccines**

Vaccination record

Toute vaccination subie par l'équidé doit être portée dans le cadre ci-dessous de façon lisible et précise et complétée par le nom et la signature du vétérinaire.

Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail and completed with the name and signature of veterinarian.

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Nom du lot <i>Batch name</i>	Vaccin – Vaccine Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
						<p>SPECIMEN</p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p> <p><i>Grippe équine – Equine influenza</i></p>

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	

SPECIMEN

Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza

Vaccination grippe équine

Equine influenza vaccination

Section VII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	

SPECIMEN

Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza
Grippe équine – Equine influenza

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Maladies autres que la grippe équine

Enregistrement des vaccinations

Diseases other than equine influenza

Vaccination record

Toute vaccination subie par l'équidé doit être portée dans le cadre ci-dessous de façon lisible et précise et complétée par le nom et la signature du vétérinaire.

Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail and completed with the name and signature of veterinarian.

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Nom du lot <i>Batch name</i>	Vaccin – <i>Vaccine</i> Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
SPECIMEN						
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>						
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>						
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>						
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>						
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>						

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <i>Date</i>	Lieu <i>Place</i>	Pays <i>Country</i>	Vaccin - <i>Vaccine</i>			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>
			Nom du lot <i>Batch name</i>	Numéro du lot ou Vignette <i>Batch number or vignette</i>	Maladie(s) <i>Disease(s)</i>	
<p style="font-size: 4em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">SPECIMEN</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5; font-weight: normal;">Autres vaccinations – Other vaccination</p>						

Autres vaccinations

Other vaccination

Section VIII

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date <small>Date</small>	Lieu <small>Place</small>	Pays <small>Country</small>	Vaccin - Vaccine			Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <small>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</small>
			Nom du lot <small>Batch name</small>	Numéro du lot ou Vignette <small>Batch number or vignette</small>	Maladie(s) <small>Disease(s)</small>	
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	
<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	<i>Autres vaccinations – Other vaccination</i>	

Examens de laboratoire

Laboratory health test

Section IX

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Le résultat de tout examen effectué pour une maladie transmissible par un vétérinaire ou par un laboratoire agréé par le service vétérinaire officiel du pays (Eurofins) doit être reporté clairement et en détail par le vétérinaire représentant l'autorité qui a demandé l'examen.

The result of every test carried out for a transmissible disease by a veterinarian or by a laboratory authorised by the official veterinary service of the country (Eurofins) must be entered clearly and in detail by the veterinarian acting on behalf of the authority requesting the test.

Date de prélèvement <i>Sampling date</i>	Maladie transmissible concernée <i>Transmissible disease tested for</i>	Nature de l'examen <i>Type of test</i>	Résultat de l'examen <i>Result of test</i>	Laboratoire officiel ayant effectué l'examen <i>Official laboratory which carried out the test</i>	Nom (en lettres capitales) cachet et signature du vétérinaire <i>Name (in capital letters) and signature of veterinarian</i>

Châtaignes

Chestnuts

Section X

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Dessiner le contour de chaque châtaigne dans la case correspondante du tableau ci-dessous - à ne remplir que pour les chevaux sans marque et avec moins de trois épis.

The Outline of each of the four chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

Antérieur droit

Right Foreleg

Postérieur droit

Right Hindleg

SPECIMEN

Antérieur gauche

Left Foreleg

Postérieur gauche

Left Hindleg

Contrôles de médication

Medication controls

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

1. Le cachet et la signature du vétérinaire doivent certifier que l'identité de l'équidé a été contrôlée au moment du prélèvement.
2. La nature du prélèvement est à indiquer par une croix dans la colonne correspondante.
3. Tout prélèvement doit être séparé en deux échantillons marqués <<A>> et <>.

1. The identity of the equidae must be confirmed by the Veterinary Surgeon when the samples are taken and certified by his stamp and signature.
2. The kind of sample(s) taken to be indicated by an <<X>> in the appropriate column.
3. Each sample must always be divided into two parts and marked <<A>> and <>.

Date de prélèvement <i>Sampling date</i>	Lieu du concours <i>Place of the event</i>	Prélèvement - Sample			Cachet et signature du vétérinaire <i>Stamp and signature of veterinarian</i>
		Urine	Sang - Blood	Salive - Saliva	

Contrôles de médication

Medication controls

NOM – Name :

N° SIRE – SIRE Number :

Date de prélèvement <i>Sampling date</i>	Lieu du concours <i>Place of the event</i>	Prélèvement - <i>Sample</i>			Cachet et signature du vétérinaire <i>Stamp and signature of veterinarian</i>
		Urine	Sang - <i>Blood</i>	Salive - <i>Saliva</i>	
<h1>SPECIMEN</h1>					

Visas

Visas

Les tampons, cachets et attestations concernant l'animal doivent être portés dans le cadre ci-dessous par l'autorité compétente avec indication de la date et du lieu.

All stamps, visas and decisions relating to the horse fitted with this passport should appear on this page.

Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>	Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>
<h1>SPECIMEN</h1>			

Visas

Visas

Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>	Autorité compétente <i>Competent authority</i>	Motif du visa <i>Reason for the visa</i>
SPECIMEN			

Instructions générales

Section I – Identification

L'équidé doit être identifié par l'autorité compétente ou par l'organisme délégataire ou la personne physique visés à l'article 22, paragraphe 3, du règlement (UE) 2021/963. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que la base de données établie par l'autorité compétente ou l'organisme délégataire qui a délivré le document d'identification et doit être compatible avec le numéro universel d'identification des équidés UELN. Dans la description figurant à la section I, partie A, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible.

À la section I, partie A, point 5, un champ doit être prévu pour insérer au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur.

À la section I, partie B, le signalement graphique doit être effectué à l'aide d'un stylo à bille à encre rouge pour les marques et un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou à l'aide de ces mêmes couleurs s'il est effectué par voie électronique, selon les lignes directrices fournies par le Fédération équestre internationale (FEI) ou par Weatherbys.

La section I, partie C, doit servir à enregistrer toute modification des données d'identification.

Section II – Administration de médicaments vétérinaires

Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section.

⁽⁴⁾ Pour les substances essentielles indiquées en partie III, spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 115, paragraphe 5, du règlement (UE) 2019/6.

⁽⁵⁾ Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément au règlement (UE) 2019/6 sont facultatives.

⁽⁶⁾ La partie IV doit être remplie conformément à l'article 44 du règlement d'exécution (UE) 2021/963.

Section III – Marque de validation/Licence

Nécessaire pour les mouvements conformément à l'article 92, paragraphe 2, du règlement délégué (UE) 2020/688.

Section IV – Propriétaire

Le nom du propriétaire ou celui de son agent ou représentant doit être mentionné si l'autorité compétente, l'organisme délégataire ou l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue des compétitions ou courses le requiert.

Section V – Certificat zootechnique

Si l'équidé est inscrit ou enregistré et admissible à l'entrée dans un livre généalogique tenu par un organisme de sélection, le document d'identification doit indiquer le pedigree ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle l'équidé est inscrit conformément aux règles de l'organisme de sélection qui délivre le certificat zootechnique.

Section VI – Enregistrement des contrôles d'identité

À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet d'une vérification enregistrée par l'autorité compétente, au nom de l'organisme délégataire, ou de l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue de la compétition ou des courses.

Section VII et VIII– Enregistrement des vaccinations

Toutes les vaccinations doivent être enregistrées à la section VII (grippe équine seulement) et à la section VIII (toutes les autres vaccinations). Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

Section IX – Examen de laboratoire

Les résultats de tous les examens pratiqués pour déceler une maladie transmissible peuvent être consignés.

Section X – Châtaignes (facultatif)

Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération Équestre Internationale (FEI).

Instructions for use

Section I – Identification

The equine animal shall be identified by the competent authority or by the delegated body or natural person as referred to in Article 22(3) of Implementing Regulation (EU) 2021/963. The unique code shall clearly identify the equine animal and the database established by the competent authority or delegated body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELN).

In the narrative in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code.

In Part B of Section I, the outline diagram shall be completed using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or use of these colours respectively if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the World Equestrian Federation (FEI) or the Weatherbys.

Part C of Section I must be used to record modifications to identification details.

Section II – Administration of veterinary medicinal products

Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section.

⁽⁴⁾ Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 115(5) of Regulation (EU) 2019/6 is compulsory.

⁽⁵⁾ Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Regulation (EU) 2019/6 is optional.

⁽⁶⁾ Part IV to be completed in accordance with Article 44 of Implementing Regulation (EU) 2021/963

Section III – Validation mark/Licence

Required for movements in accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688.

Section IV – Owner

The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the competent authority, delegated body or the organisation which manages registered horses for competitions or races.

Section V – Zootechnical certificate

If the equine animal is entered or registered and eligible for entry in a breeding book maintained by a breed society, the identification document shall contain the pedigree and the breeding book class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the breed society issuing the zootechnical certificate.

Section VI – Recording of identity checks

Whenever laws and regulations so require, checks conducted on the identity of the equine animal must be recorded by the competent authority, the delegated body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races.

Section VII and VIII – Vaccination record

All vaccinations must be recorded in Section VII (equine influenza only) and in Section VIII (all other vaccinations). The information may take the form of a sticker.

Section IX – Laboratory health tests

The results of all tests carried out to detect transmissible diseases must be recorded.

Section X – Chestnuts (optional)

This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the International Federation for Equestrian Sports (FEI).

SPECIMEN